

474. L'esquellotada

cast. *cencerrada*
fr. *charivari*
it. *scampanata, scampanacciata*

Q 499

SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- + més respostes
- vegeu INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA
- // separació entre respostes a partir de la tercera
- sense resposta

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

- 2 ■ Context: [f̥e sərβəl'i]
7 ■ Context: [f̥e sərβəl'i]
17 ■ Context: [f̥e əskəl'ots]
18 ■ Context: [f̥e rəm'o] □ Context: [f̥e sərəm'o]
19 ■ Es fa soroll amb [əskəl'ots]
29 ■ Context: [f̥e rəm'o]
30 ■ El vidu i la dona havien de convidar a beure vi
44 ■ Context: [f̥e skəl'ots]
51 ■ Quan el vidu no pagava res, es feien [əskəl'ots] cada any
53 ■ Feien soroll amb llunes i li feien pagar un refresc al vidu
56 ■ Quan es casa una viuda o viudo amb un solter o soltera; no es fa si es casen dos viudos; el trans. dubta entre [dis]- i [bis]-
71 ■ Context: [f̥e rən'ow]
74 ■ MORF
75 ■ MORF
76 ■ Context: [f̥e rən'ow] □ Context: [f̥e b'uɛ]
77 ■ MORF
78 ■ MORF
79 ■ MORF
80 ■ MORF "Ho feien an es viudos que no se casaven dins sa Corema; toquen corns, li duen porqueria, quatre llunes"
81 ■ Context: "Van a [felli f'ɔk | i ə korn'a]"
82 □ MORF + [korn'a] MORF // [m'usikəs]
85 ■ MORF
93 □ Resposta d'un altre inf.
94 ■ "[els konden'aβan], els vidus que es casaven, a pagar un [alif'ara], i si no les [je pay'aβan | li f̥eβen eske'l'ada]"
100 ■ Context: [fe βr'ama]
102 ■ Context: [fe βr'ama]
106 ■ Context: [fe br'ama]
108 ■ Context: [fe br'ama]
112 ■ Context: [f̥e ske'l'ots]
114 ■ Es fan fins que el vidu paga el beure
117 ■ Quan es casen dos vidus no es fan
150 ■ Quan arrossegaven calderons
155 ■ Tocaven una esquella
161 ■ La primera síl·laba s'ha tallat en la gravació; tant pot ser [sen]- com [san]-
185 ■ m.
187 ■ ARC
188 □ Al viudo, li fan l'[anram'a]: [li ɔmplin la p'ɔrtɔ | tɔta la fatʃ'a | de m'erɔda]

